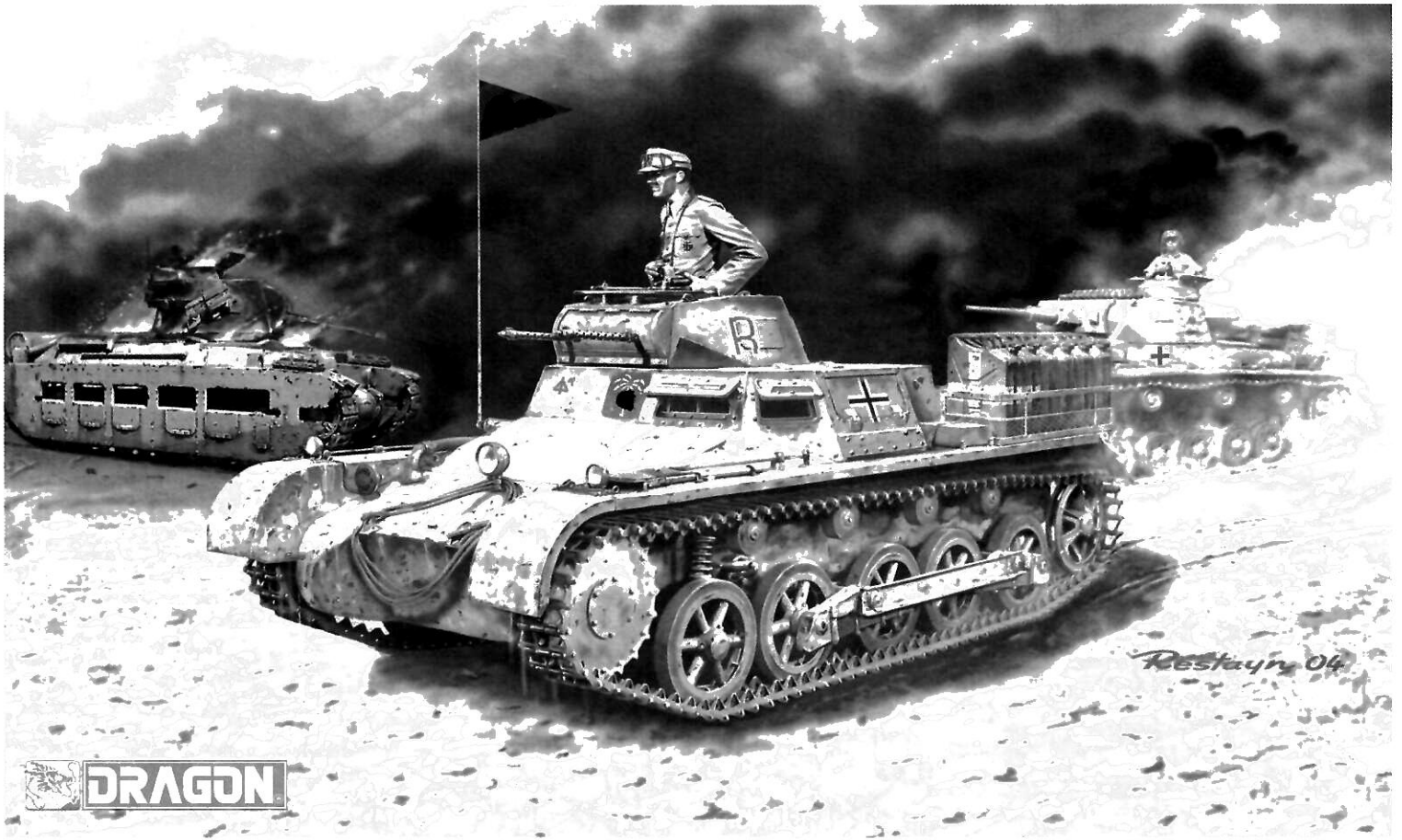


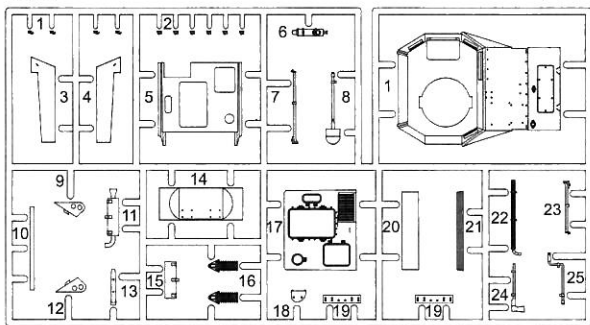
Pz.Kpfw. I Ausf. B DAK VERSION



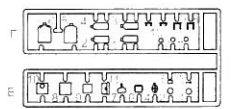
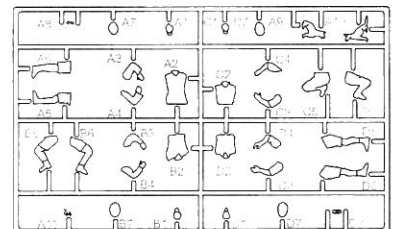
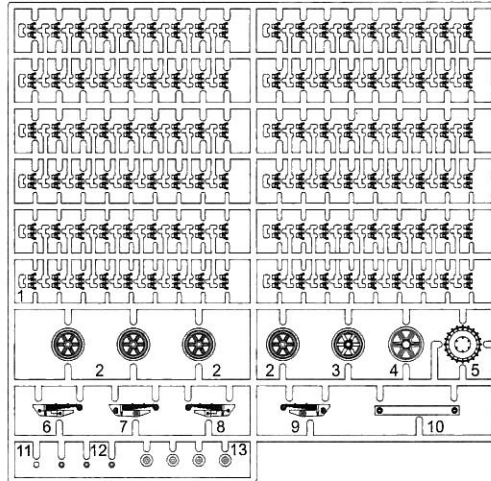
DRAGON

KIT NO. 6207

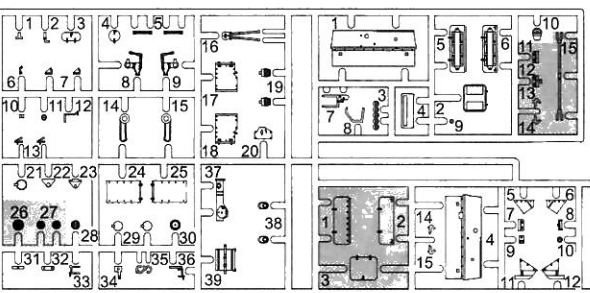
A



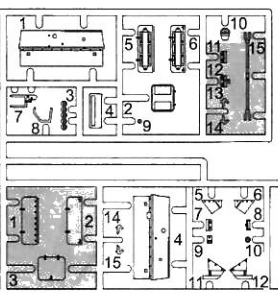
L Cx2



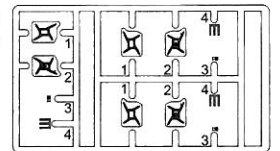
B



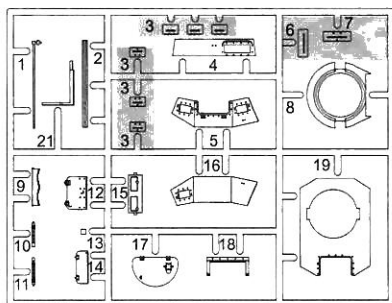
E



Nx2



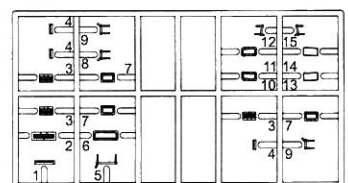
F



D

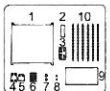


W



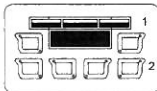
MA

(Photo-etched Parts Included)



MB

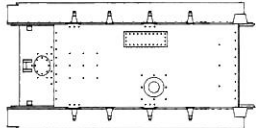
(Photo-etched Parts Included)



P



I



この部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces a ne pas utiliser.
Parti non utilizzati.
不需要使用的零件

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気をお願いします。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- ・勿於近火處使用膠水或油漆・並打開窗戶保持空氣流通。
- ・■代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時・應用模型專用剪・並用界刀或小錐除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- ・Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・Der ■ der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- ・Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.
- ・■ of color indication refers to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・See the bottom of this column for the meaning of symbols.

ATTENTION

- ・Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette et la plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

ATTENZIONE

- ・Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.



2 つコックしてください
MAKE 2 pcs
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUËR 2 PIËCES
FAIRE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GOR 2 ST
製作2組



切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIERE
SEPARARE
POISTA
AVLAGSNA
切去



接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
EIJIMAA
LIMMAEJ
不用黏合



デカールを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALOMANIE
APPLICARE DECALOMANIE
ASETA SIIRTOKUVA
APPLICERA DECALEN
貼上水印紙



穴をうめてください
FILE HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAYTA REIKA
FYLL HALET
把孔填平



接着剤が乾くまで2-3分待ちます。
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL GLED
ENGAGE MINUTEN WARTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST
ASPETERE/CLA MINUT FROCKE LA COLLA E ASSUGARA
VEUILLEZ PATENTER QUELES USQU'AU SECAGE
YANTA NAGRA MINUTER TILLS TORR
OODA MUQPMATA METALLI KUNNUT
柄候數分鐘 直至接着劑乾固



注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROASTI
FORIKTIGT
小心留意



穴を開けてください
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKA
ÖPPNÄ HALET
鑽孔



接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMA YHTEEN
LIMMA IHOP
用膠黏合



折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAIT
PIEGARE
TATA
BOCKA
屈曲



どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可選擇採用



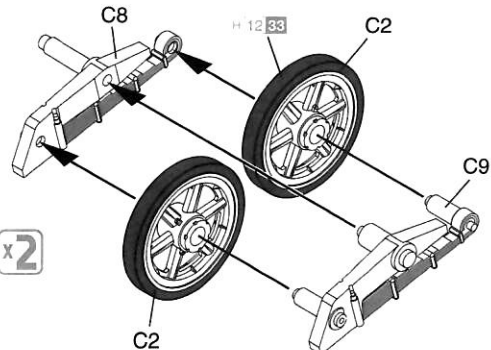
瞬間接着剤(金屬用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
COLLA INSTANTANEA PER METALLI
PIKALIMAA METALLOSLIA VARTEN
SNABBLIM FÖR METALLER
金屬用速乾膠

H 1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

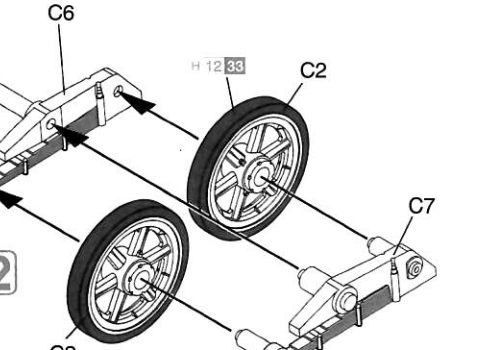
H 3 3	レッド	1747	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	紅色
H 4 4	イエロー	1514	YELLOW	GELB	JAUNE	GIALLO	黄色
H 5 5	ブルー	1510	BLUE	BELB	BLEU	BLO	藍色
H 8 8	シルバー	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H 11 62	つや消レホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO OPECO	啞白色
H 12 33	つや消ブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H 16 64	イエローグリー	1571	YELLOW GREEN	GELBGRÜN	VERT-JANUNE	VERDE CHIARO	黄綠色
H 18 28	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H 32 40	ダークグレー(フィールドグレー)	1723	FIELD GRAY (1)	FELD GRAU (1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES (1)	GRIGIO CAMPO	田灰色(1)
H 37 43	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H 44 51	はだ色	1516	FLESH	FLEISCHFARBE	CHAIR	COLOR CARNE	肌肉色
H 66 19	RLM サソディブラウン 79	1706	RLM SANDY BROWN 79	RLM SAND GELB 79	RLM BRUN SABLE 79	SABBIA RLM 79	RLM 砂褐色 79
H 71 21	ミドルストーン	1742	MIDDLE STONE	STEINGRAU,MITTEL	PIERRE MOYEN	NOCCIOLA MEDIO	中石色
H 76 61	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H 85 45	セールカラー	1591	SAIL COLOR	SEGELFARBE	COULEUR DE VOILE	COLOR VELA	帆布色
H 93 330	ダークグリーン BS381C/641	1712	DARK GREEN	DUNKEL GRÜN	VERT FONCÉ	VERDE SCURO	深綠色

1

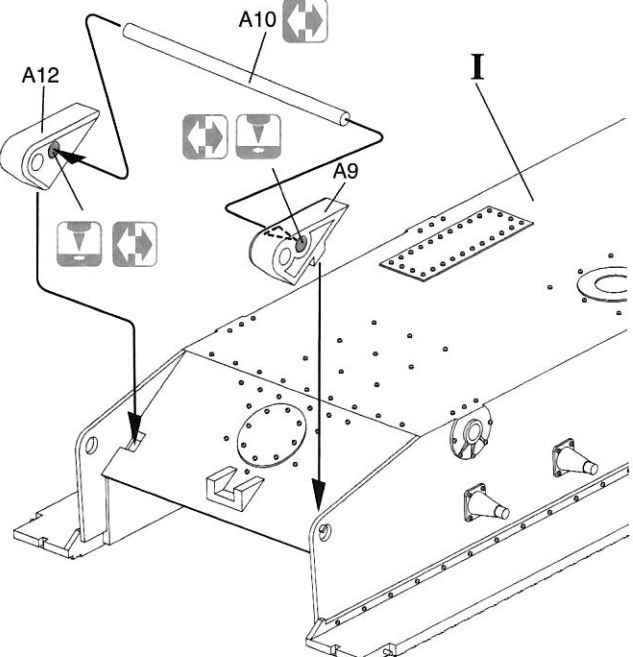
A



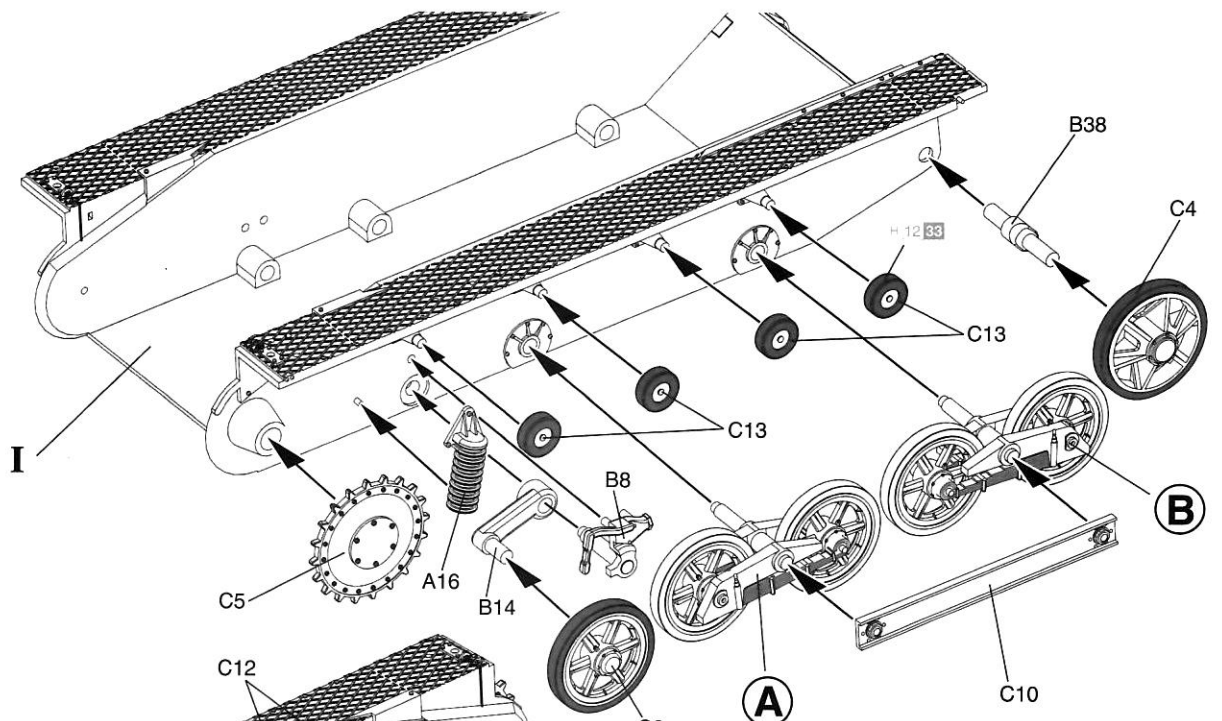
B



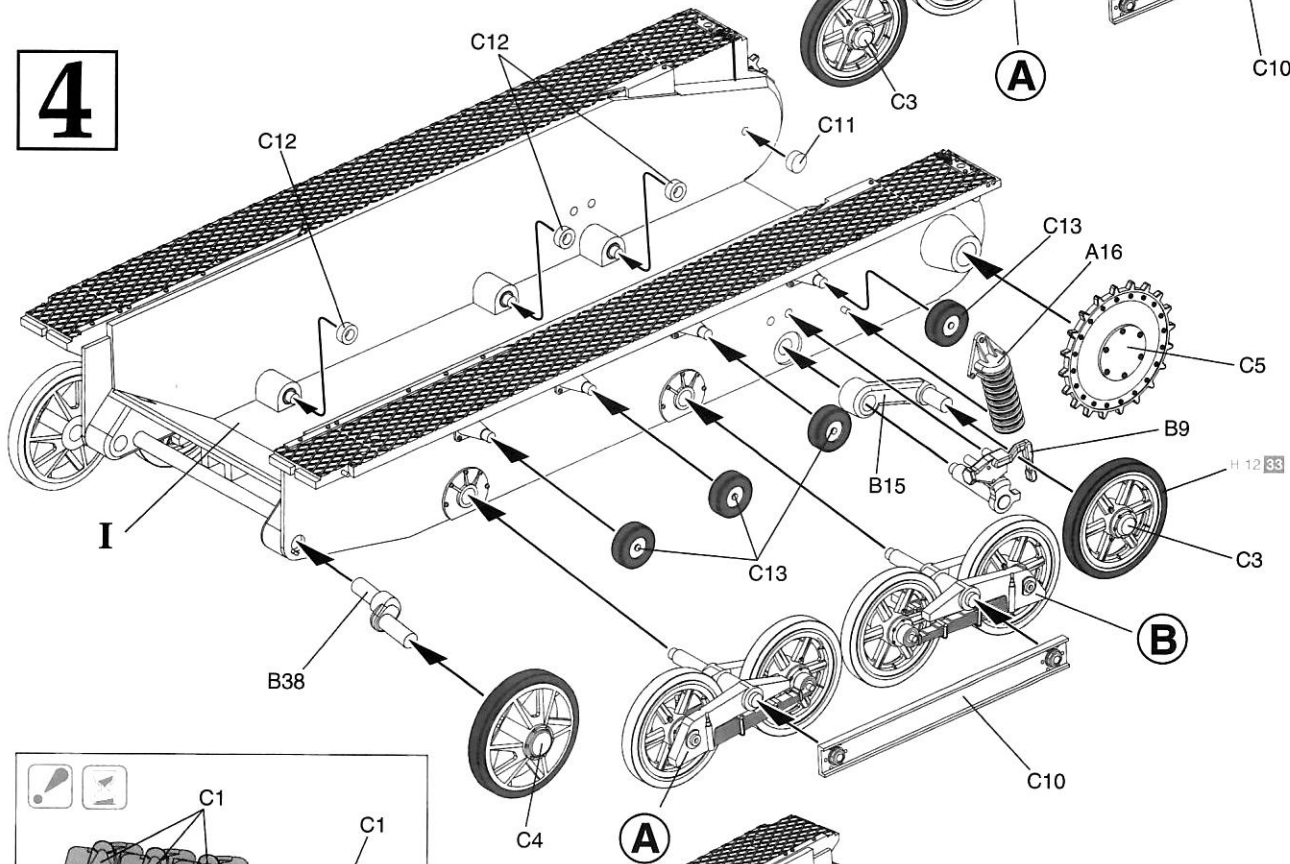
2



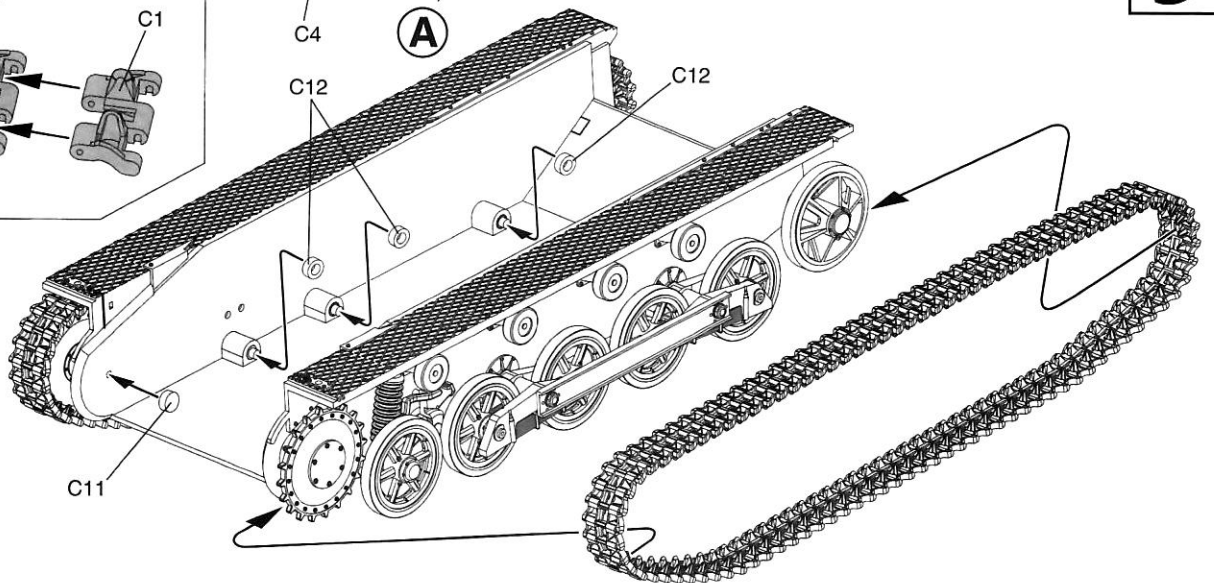
3



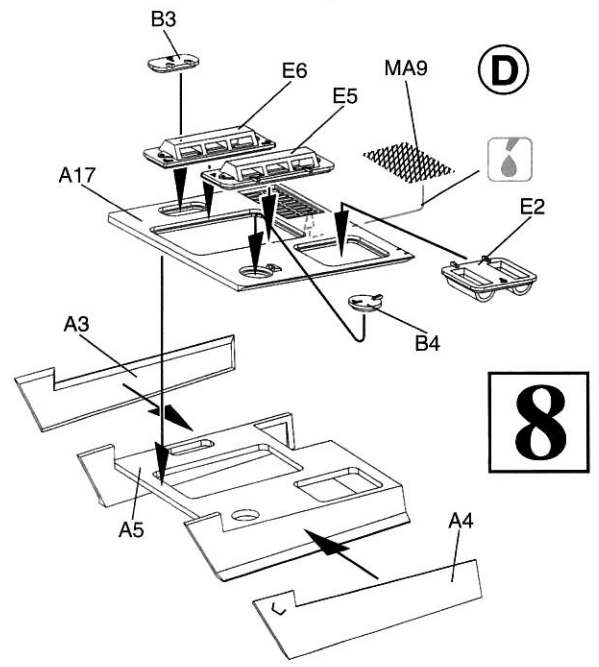
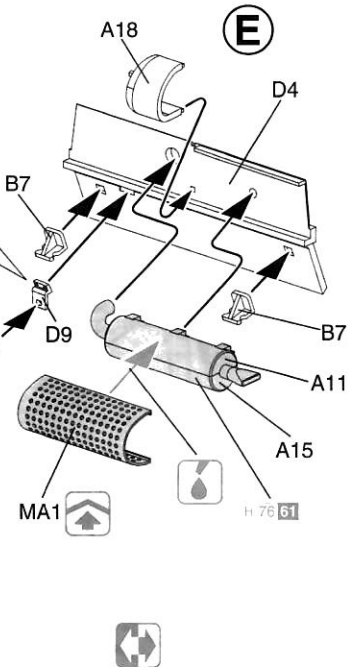
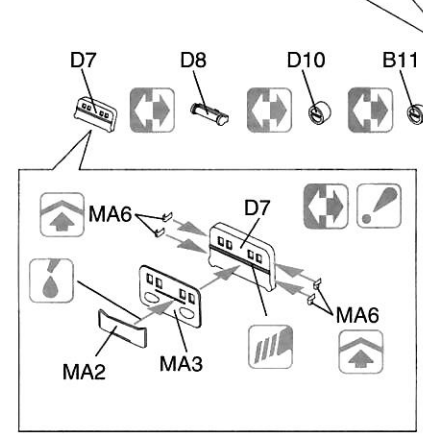
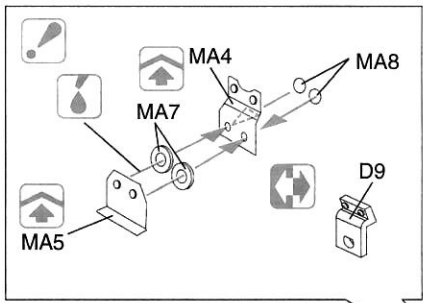
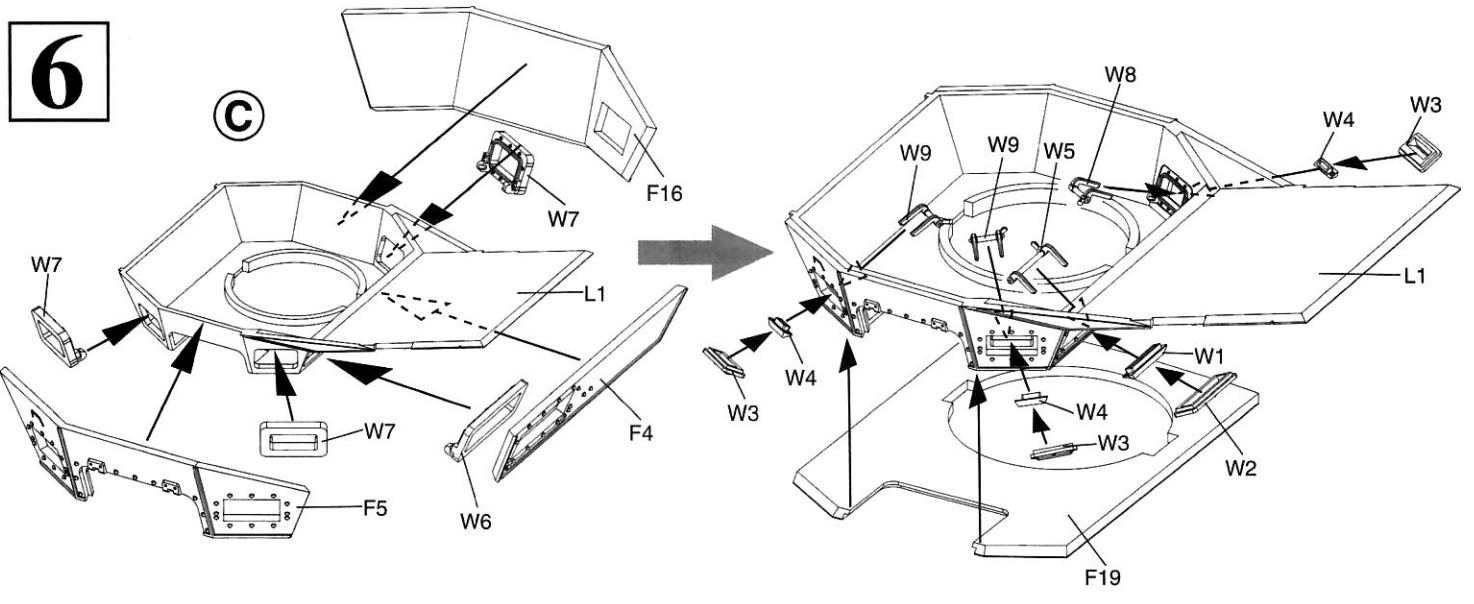
4



5

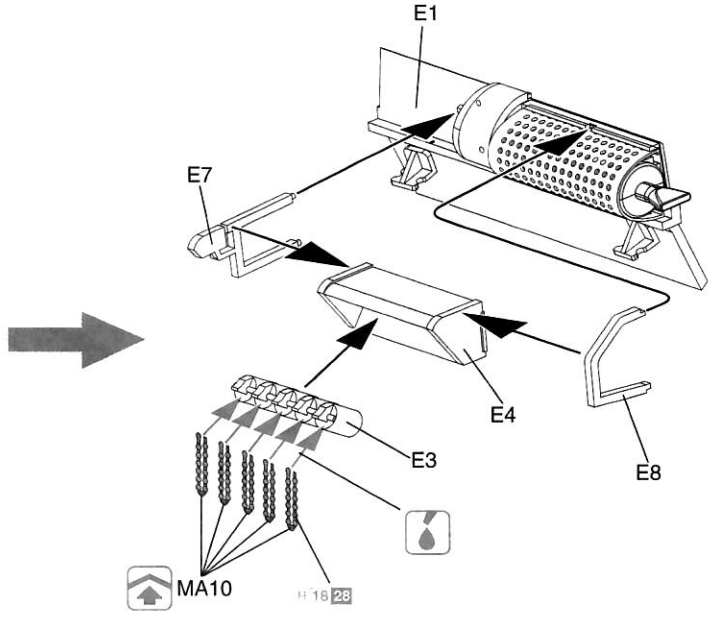
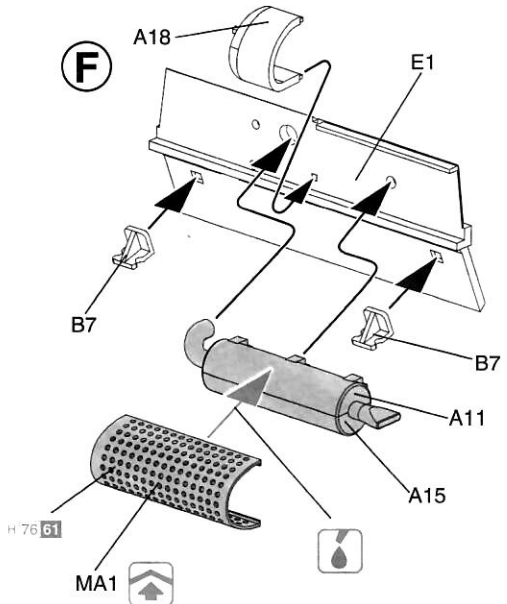


6

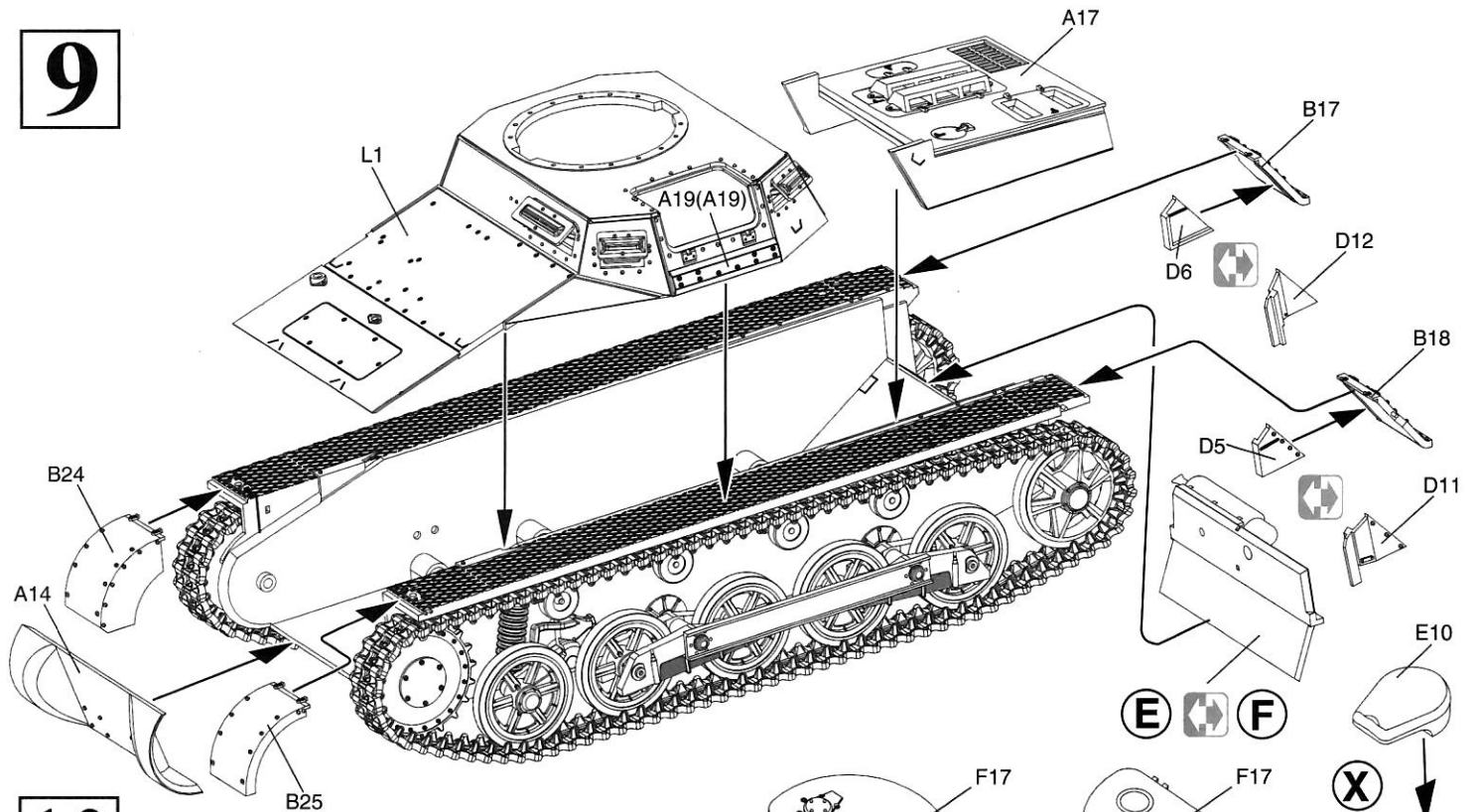


8

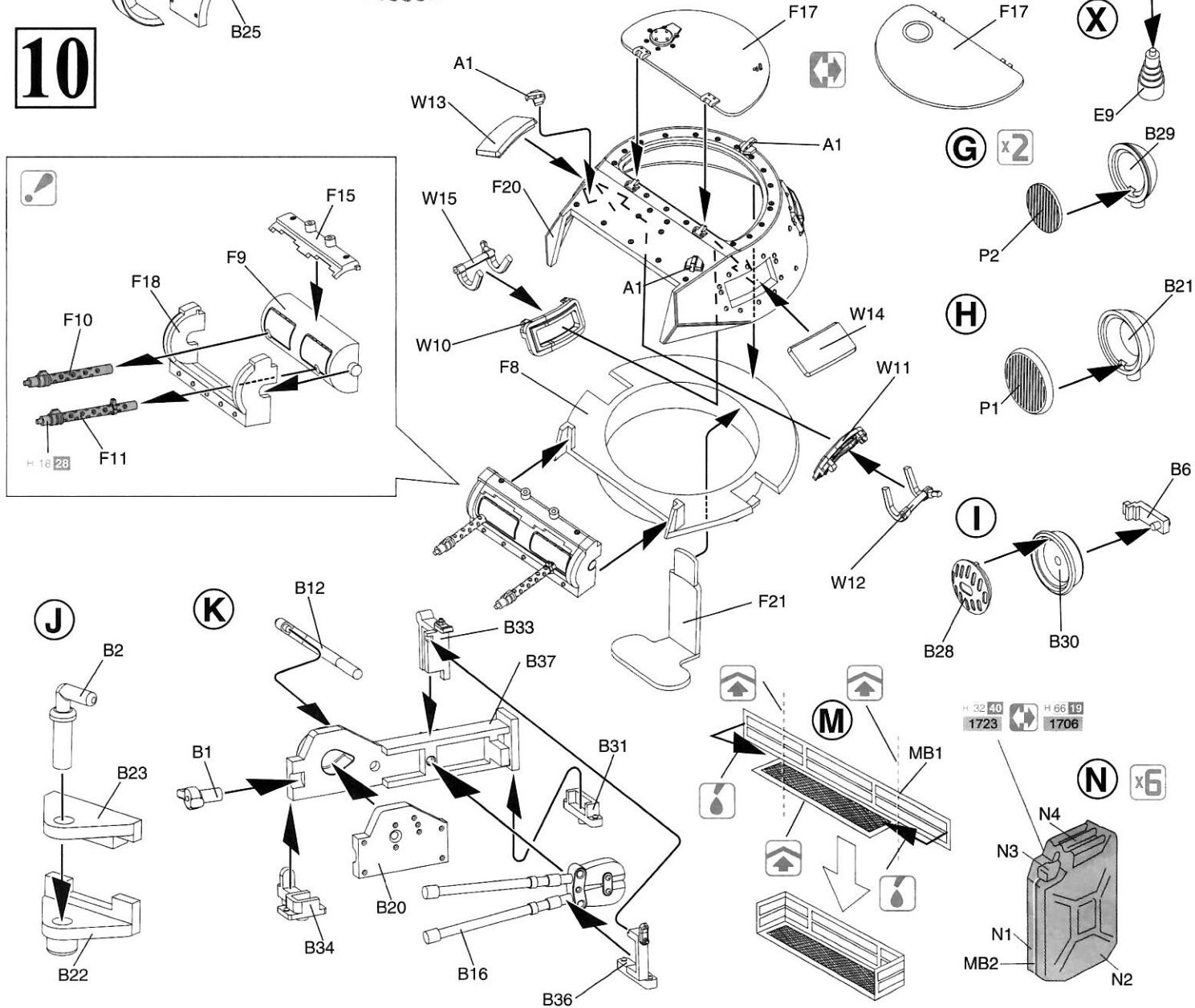
7



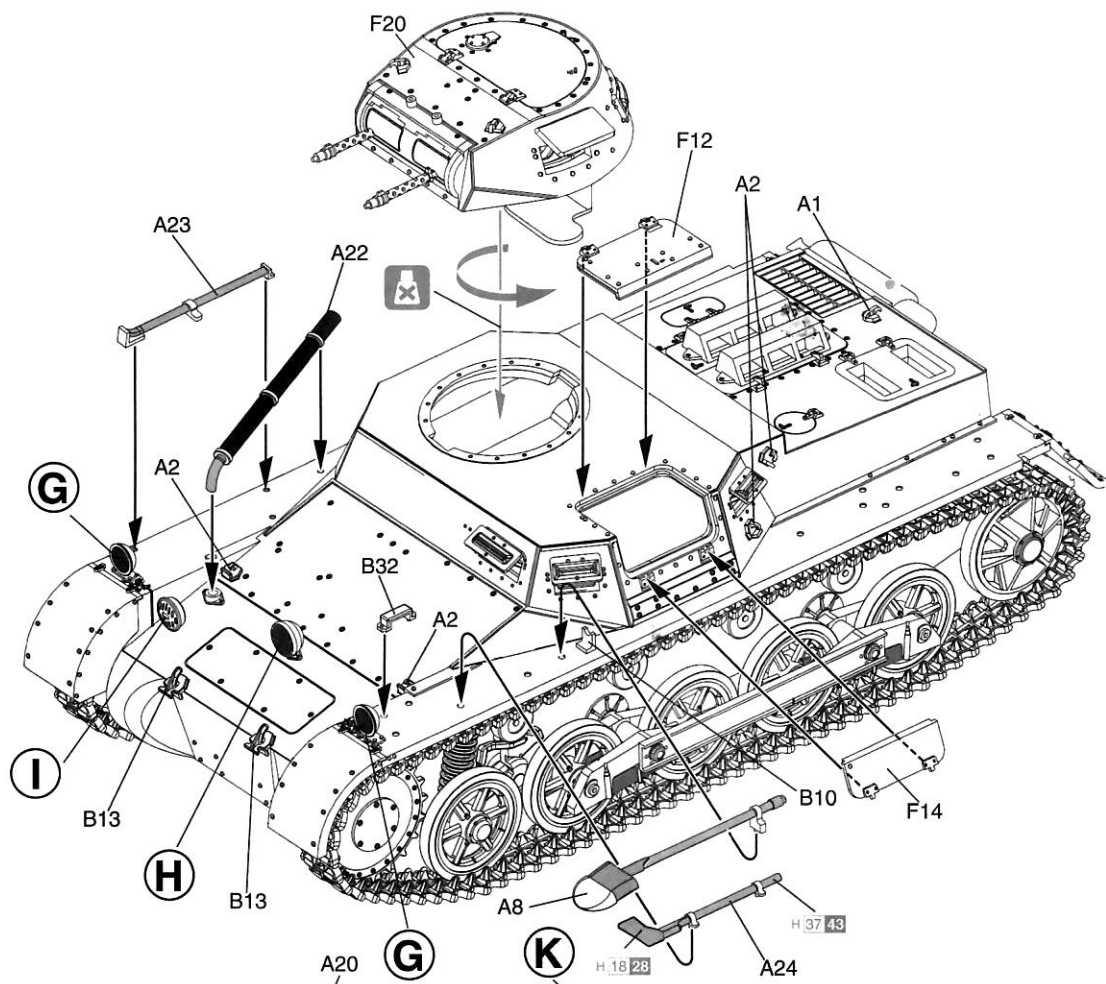
9



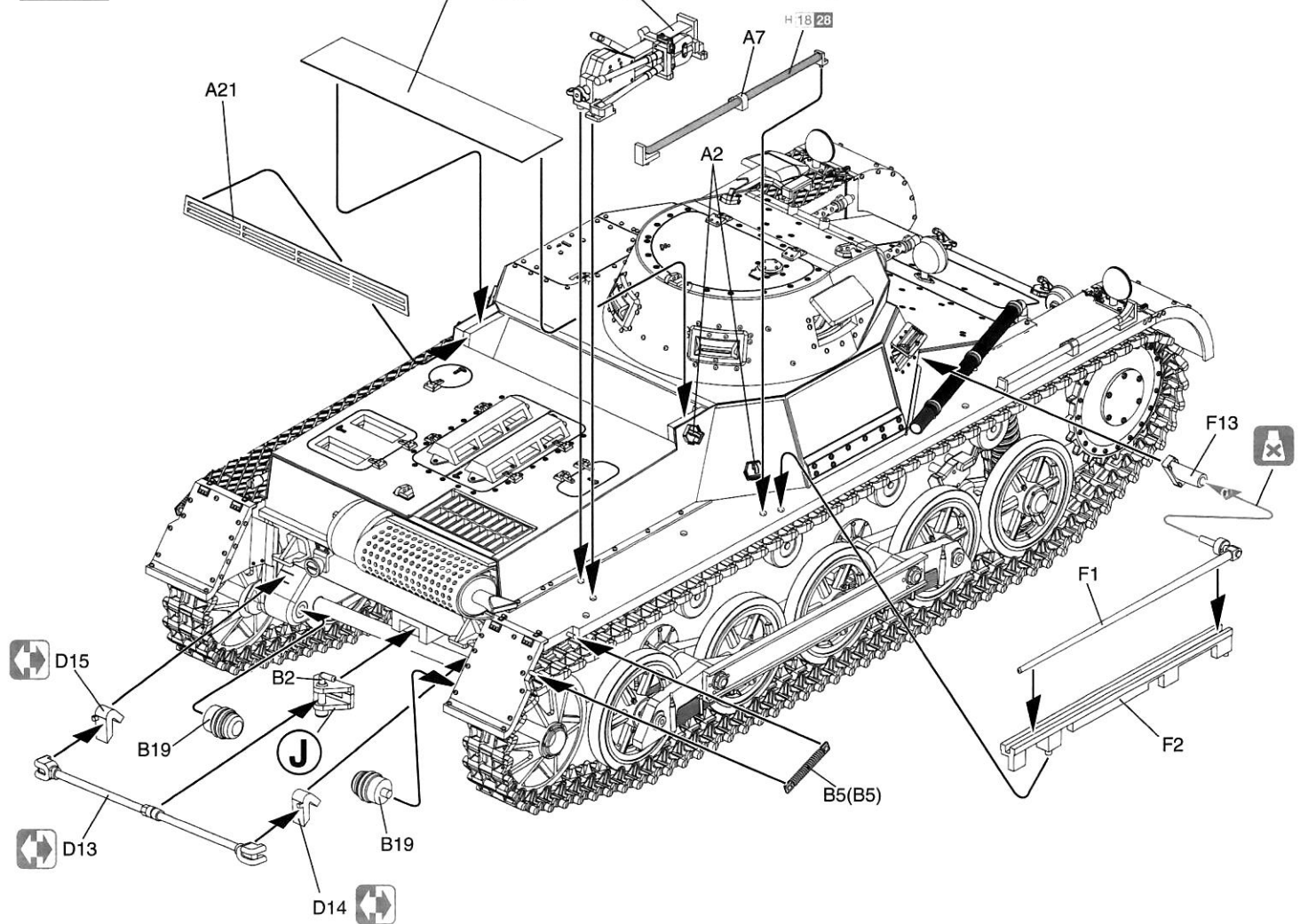
10



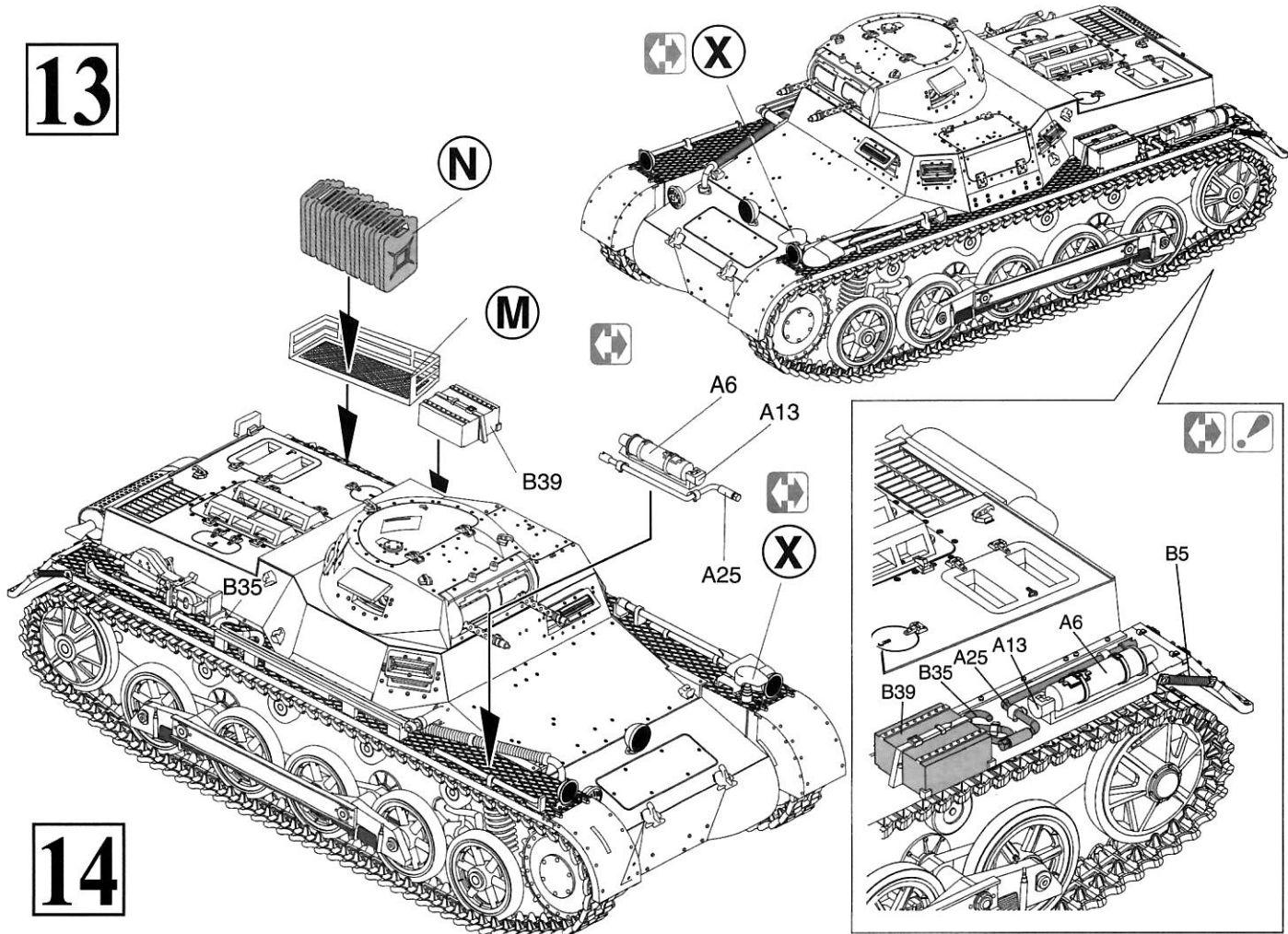
11



12

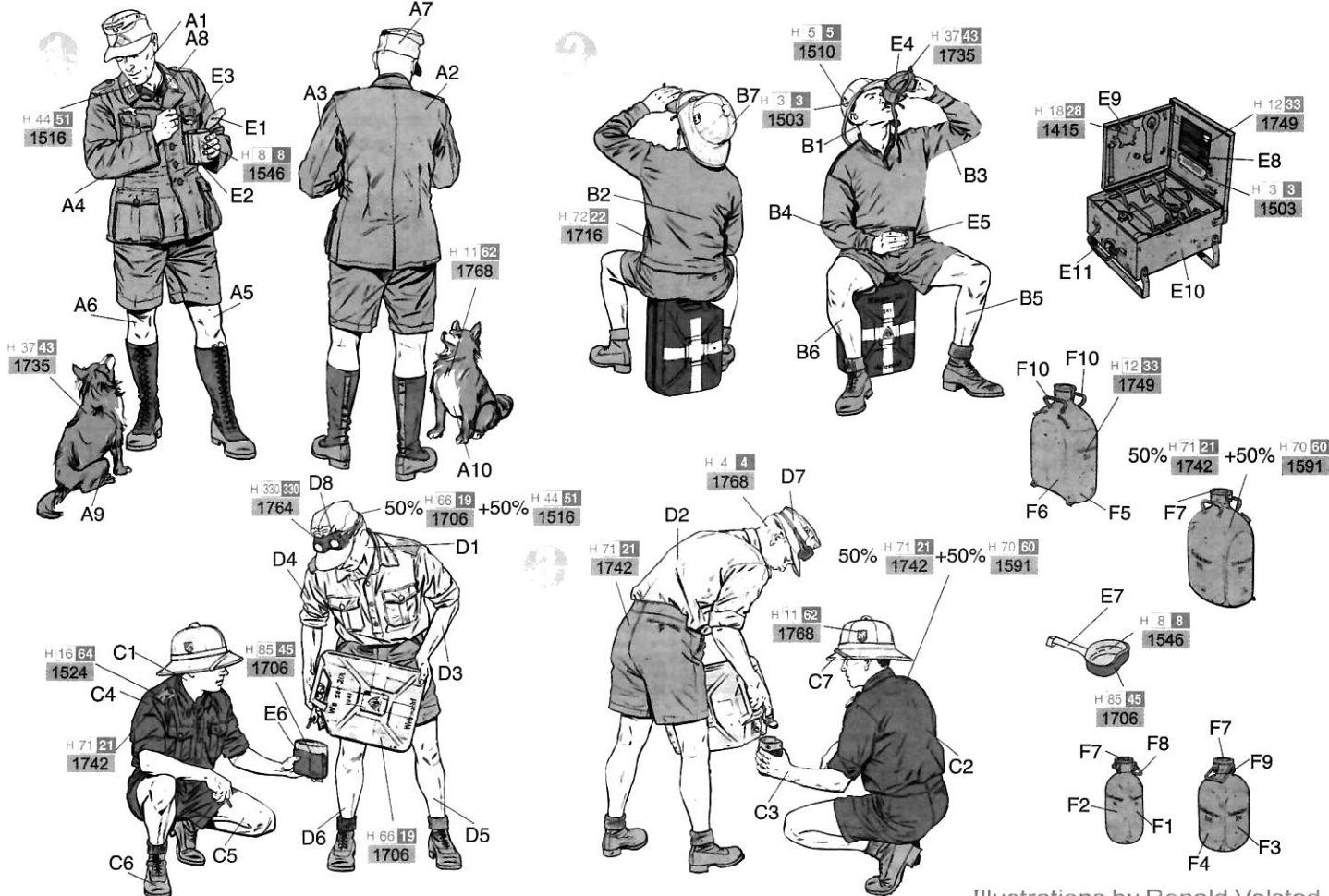


13



14

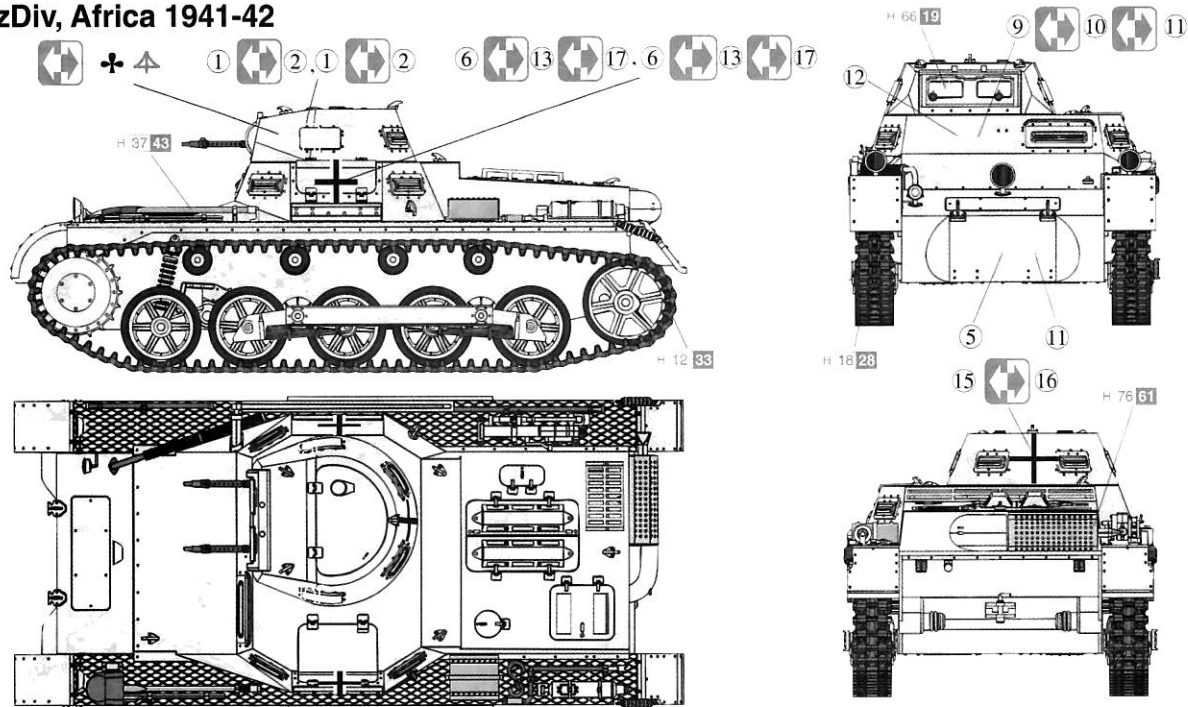
● 4 BONUS DEUTSCHE AFRIKA KORPS FIGURES



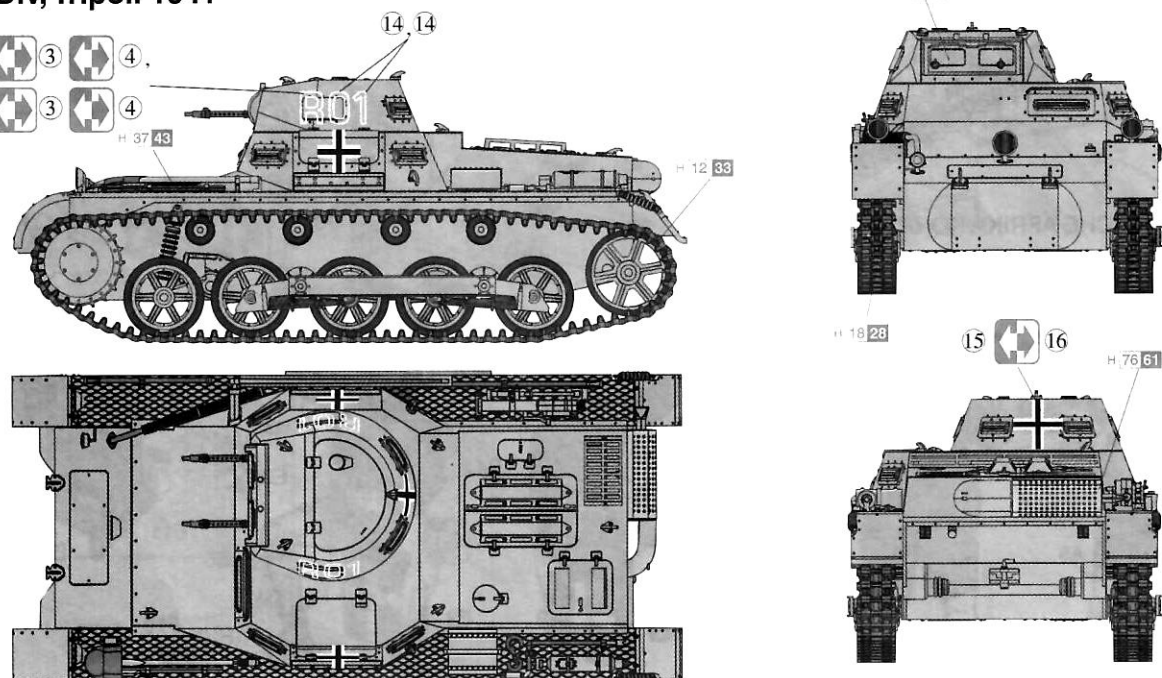
Marking & Painting

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示

① 21.PzDiv, Africa 1941-42



② 5.PzDiv, Tripoli 1941



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



DRAGON

Copyright © 2004
6207-01A

■デカールの貼り方

- 1 デカールを貼る場所のほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- 2 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切り取り、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- 3 水から出したタオルの上のせ、指先でデカールが動かなくなれば、貼るところにあいて静かに台紙をはずします。
- 4 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- 5 デカールが完全に乾いたら少し水をつけ布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■Correct Method for Applying Decals

- 1 Clean model surface with wet cloth.
- 2 Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 3 Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- 4 Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- 5 When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- 1 Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- 2 Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- 3 Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg an seine genaue Position auf dem Modell.
- 4 Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserbläschen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- 5 Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittleränder mit einem feuchten Tuch.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- 1 Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- 2 Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- 3 Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- 4 Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- 5 Quand les décalcomanies sont sèches, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- 1 Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- 2 Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli inacqua calda per 20 secondi.
- 3 Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- 4 Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomanie mediante un panno soffice di cotone.
- 5 Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomanie stessa.

■貼上水印標貼的正確方法：

- 1 用濕布抹乾淨模型表面。
- 2 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水中約20秒。
- 3 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙。如果屬實，則把標貼連底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- 4 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- 5 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多余膠水，確保效果完美。